



OLOA *News*

OUR LADY OF THE AMERICAS CHURCH

Fourth Sunday
Of Lent
March 11, 2018



www.facebook.com/OurLadyOfTheAmericas

WWW.OLOADSM.COM

515-266-6695

BULLETIN@OLOADSM.COM



cuaresma OLOA 2018 40 days journey

Te invitamos al **Retiro Cuaresmal** en Nuestra Señora de las Americas

Con la participación de las Hermanas
Maria Cielo Patiño y Monica Lucia Atencia

Marzo 16

5:30pm-9:00pm Misa-Via Crucis-Meditación y Contemplación
Presentación del Retiro

Marzo 17 (Incluye Desayuno y Lunch)

8:30am-7:30pm El Pecado, Cantos, Alabanzas, Santa Misa

Sesión I : Gravedad, raiz , expiación

Sesión II : Dios saca un bien, incluso de nuestro pecado

Sesión III : Examinar nuestro corazón, no turbarnos,
no desconfiar de Dios

Marzo 18 (Incluye Desayuno)

8:30am-1:30pm Conclusión tema El Pecado

Hora Santa, Cantos, Alabanzas, Santa Misa

cuaresma

OLOA2018

1271 E 9th St.
Des Moines Ia 50316

habrá momento para
Confesiones
registración a la entrada
Ofrenda \$25,00

WELCOME BIENVENIDOS

OUR LADY OF THE AMERICAS CHURCH

1271 E 9th St. Des Moines, Iowa 50316
Phone (515) 266-6695 Fax(515) 266-9803
Website: oloadsm.com

Office hours for January and February
Monday, Thursday and Friday 9 am to 4 pm
Tuesday and Wednesday 9 am to 5 pm

COMO REGISTRARSE

Si gustaría convertirse en miembro de Our Lady of the Americas, por favor llame a nuestra oficinas para obtener toda la información. Bienvenido.

Bulletin deadline / Anuncios Boletín

Monday/Lunes by noon

bulletin@oloadsm.com

PARISH CONTACTS

FR. FABIAN MONCADA, PASTOR

frfabian2013@gmail.com .ext 201

FR. CARLOS GARCIA, PAROCHIAL VICAR

Carlosraulgs-17@hotmail.com ... ext: 205

Hna María Elenea Román

male_rom@hotmail.com

Deacon / Diácono,

Rev. Mr. Gene Jager

Rev. Mr. Troy Thompson (515) 447-5707

troythompsonsm@gmail.com

Executive Secretary / Secretaria Ejecutiva

Victoria Calderon.....ext: 200

vcalderon@oloadsm.com

Business Manager & Communication

Wilfrido Matamoros

wmatamoros@oloadsm.com

Religious Education Coordinator

Consuelo Salas ext: 204

csalas@oloadsm.com

Assistant Religious Education

Lizeth Contreras..... ext: 206

lcontreras@oloadsm.com

Accountant

David Ortega

dortega@oloadsm.com

HOLY FAMILY SCHOOL

Martin Flaherty, *Principal* (515) 262-8025

WEEKLY EVENTS / EVENTOS

SEMANALES

Monday/Lunes 7:00pm to 9:30pm

Enrichment for Prayer Group / Crecimiento

Tuesday/Martes

RE Classes / Clases de Educacion Religiosa

Ministerio de Mujeres/Catholic Women

Group

Wednesday/Miércoles

RE Classes/ Clases de Educación Religiosa

Friday/Viernes 7:00pm to 9:00pm

Bible Study/ Estudio de Biblia

Sábado/Saturdays 8:00pm

Grupo de Oración

Revise nuestra pagina web o nuestro
Facebook para los horarios de
Misas especiales.

Tu Ofrenda, una Forma dar Gracias
Por las Bendiciones Recibidas
WEEKEND OF MARCH 4

Offertory .\$ 6,109

ADA.....\$ 1.103



LECTURAS - READINGS

4th

SUNDAY OF LENT

For everyone who does wicked things hates the light and does not come toward the light, so that his works might not be exposed. - Jn 3:20

Jn 3, 14-21

En aquel tiempo, Jesús dijo a Nicodemo: "Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

Porque tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él. El que cree en él no será condenado; pero el que no cree ya está condenado, por no haber creído en el Hijo único de Dios.

La causa de la condenación es ésta: habiendo venido la luz al mundo, los hombres prefirieron las tinieblas a la luz, porque sus obras eran malas. Todo aquel que hace el mal, aborrece la luz y no se acerca a ella, para que sus obras no se descubran. En cambio, el que obra el bien conforme a la verdad, se acerca a la luz, para que se vea que sus obras están hechas según Dios".

Jn: 3: 14-21

Jesus said to Nicodemus: "Just as Moses lifted up the serpent in the desert, so must the Son of Man be lifted up, so that everyone who believes in him may have eternal life."

For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life. For God did not send his Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through him. Whoever believes in him will not be condemned, but whoever does not believe has already been condemned, because he has not believed in the name of the only Son of God. And this is the verdict, that the light came into the world, but people preferred darkness to light, because their works were evil.

For everyone who does wicked things hates the light and does not come toward the light, so that his works might not be exposed. But whoever lives the truth comes to the light, so that his works may be clearly seen as done in God.

Las lecturas de la semana del 11 de Marzo de 2018

Lunes: Is 65, 17-21/Sal 30, 2 y 4. 5-6. 11-12 y 13 [2]/Jn 4, 43-54

Martes: Ez 47, 1-9. 12/Sal 46, 2-3. 5-6. 8-9 [8]/Jn 5, 1-

Miércoles: Is 49, 8-15/Sal 145, 8-9. 13-14. 17-18 [8]/Jn 5, 17-30

Jueves: Ex 32, 7-14/Sal 106, 19-20. 21-22. 23 [4]/Jn 5, 31-47

Viernes: Sab 2, 1. 12-22/Sal 34, 17-18. 19-20. 21 y 23 [19]/Jn 7, 1-2. 10. 25-30

Sábado: Jr 11, 18-20/Sal 7, 2-3. 9-10. 11-12 [2]/Jn 7, 40-53

Domingo siguiente: Jr 31, 31-34/Sal 51, 3-4. 12-13. 14-15 [12]/Heb 5, 7-9/Jn 12, 20-33



Apreciados feligreses, en este cuarto domingo de cuaresma celebramos el amor que Dios nos tiene y la vida que quiere para cada uno de nosotros. Y lo hacemos desde el acontecimiento de Jesucristo porque Jesús es la expresión, la encarnación de ese amor. “Nadie tiene amor más grande que el que da la vida por sus amigos” y Jesús entregó su vida para la salvación de todos. Es también, propio de este día el color Rosa de los Ornamentos Sacerdotales, este color, que se usa solo dos veces en todo el año litúrgico, se asocia tradicionalmente con un sentido de alegría en una

estación de penitencia; nos recuerda que la temporada de preparación llega a su fin y la gran Solemnidad ya se acerca. Incluso la antífona de entrada que se canta tradicionalmente al comienzo de la misa de Domingo de Laetare habla de la alegría que debería llenarnos. Y es que en esta vida entregada en el día a día, en la cotidianidad, por todos aquellos que necesitan de la solidaridad, del perdón, del amor o del consuelo; es esta vida entregada hasta las últimas consecuencias, la que nos salva y la que tiene que remover nuestros corazones para convertirnos al Dios de Jesucristo y conformar nuestra vida según Él. Hoy, vuelve a resonar en nuestros oídos la llamada que se nos hace, muy especialmente en este tiempo: “convértete y cree en el evangelio”. Pero no olvidemos que, el mismo tiempo de cuaresma, nos deja también unas prácticas que nos pueden ayudar. La oración, porque con la práctica frecuente de la misma, podemos poner nuestra mirada y nuestro pensamiento en Dios y así vivir desde la vida y el amor que Él es. El ayuno, porque si de verdad hacemos lo que Dios quiere, ayunaremos o nos abstendremos de todo aquello que nos aparta de Él y de los demás, de todo aquello que daña al otro. Y la limosna, porque ella nos habla de la solidaridad y del compromiso por un mundo más justo. Una vida donde el amor de Dios y su justicia se hagan presente.

“Tanto amó Dios al mundo que entregó a su Hijo único”

Dear parishioners, on this fourth Sunday of Lent we celebrate the love that God has for us and the life he wants for each one of us. And we do it from the event of Jesus Christ because Jesus is the expression, the incarnation of that love. "No one has greater love than the one who gives his life for his friends" and Jesus gave his life for the salvation of all. It is also typical of this day the pink color of the priestly ornaments, this color, which is used only twice throughout the liturgical year, is traditionally associated with a sense of joy in a season of penance; it reminds us that the season of preparation is coming to an end and the great Solemnity is approaching. Even the entrance antiphon that is traditionally sung at the beginning of the Sunday of Laetare speaks of the joy that should fill us. And it is that in this life given in the day to day, in the daily life, by all those who need solidarity, forgiveness, love or consolation; it is this life given to the ultimate consequences, the one that saves us and the one that has to remove our hearts to convert us to the God of Jesus Christ and conform our life according to Him. Today, the call that is made to us, resounds in our ears. especially at this time: "convert and believe in the gospel." But let's not forget that, the same time of Lent, also leaves us some practices that can help us. Prayer, because with the frequent practice of it, we can put our eyes and our thoughts on God and thus live from the life and love that He is. Fasting, because if we really do what God wants, we will fast or abstain from everything that separates us from Him and from others, from everything that harms the other. And the alms, because she tells us about solidarity and commitment to a more just world. A life where the love of God and his justice are present.

“Then For God so loved the world that he gave his only Son.”

WEEKLY MASS SCHEDULE

Monday-Friday/ Lunes -Viernes

5:30pm Español

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturday-Sábado

4:00pm English. 6:30pm Español

Sunday-Domingo

9:30am Bilingual, 12:30pm Español,

6:00pm Español

HOLY HOUR / HORA SANTA

Sunday-Domingo 8:00am

MASS INTENTIONS

INTENCIONES PARA LA MISA

Please request them at the office, thank you.

Por favor solicitarlas en la oficina, gracias.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

SACRAMENTO DE LA CONFESION

5:00pm week days / durante la semana.

Citas para confesiones, contactarse a la oficina.

24 HRS PERPETUAL ADORATION

24 HRS ADORACION PERPETUA

First Friday of each month from 5:30 PM

Primer Viernes de cada mes desde las 5:30 PM

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTIZO

Clases de preparación 3er Domingo del mes a las 3:00 p.m. Bautizos 1er Sábado del mes.

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

Parroquianos y participantes deben contactarse con la oficina de la parroquia con un mínimo de seis meses de anticipación. Clases de preparación son requeridas.

CLASES DE PLANIFICACION

FAMILIAR

Para mayor informacin pueden contactar a Ana DeLa Cruz al 515-771-9057

COMUNION PARA ENFERMOS

Ministerio de Comunión para Enfermos ofrece el amor, la alegría y la paz que da el Cuerpo de Cristo. Para la comunión para enfermos favor comunicarse con: Freddy 515-943-0198 o Luis 515-330-9472.

PROCLAMADORES DE LA PALABRA

Quieres formar parte de los lectores. Si deseas información comunícate con Mónica Hernandez 515-554-4222 o Luis Vazques al 515-330-9472

Information Desk

Questions about ministries and communities at Our Lady Of The Americas Church? Visit the Parish or contact @ 515-266-6695

OLOA... *Que está pasando*

GUARDA LA FECHA

OLOA CUARESMA 2018 RETIRO EN NUESTRA PARROQUIA MARZO 16, 17 Y 18

HOLY FAMILY SCHOOL

Holy Family Catholic School will have a rescheduled Preschool and Kindergarten Round-Up on Monday, March 5th beginning at 6:00. Come visit the new Student Activity Center and learn about the opportunities we have for your children. If you can't make it to Round-Up, please call the school to schedule a appointment, 515-262-8025.

PROGRAMAS EN TU PARROQUIA

Recuerda que durante la Cuaresma tenemos la venta de comida con marisco los Viernes luego del ViaCrucis. Igualmente colabora con la rifas de los ministerios de Oración y Mujeres.

ORACION DURANTE LA CUARESMA

¿Estarías dispuesto a ayudarnos rezando un rosario (a solas o con tu familia) una vez a la semana por un año por el aumento de vocaciones hispanas al sacerdocio y a la vida religiosa? Simplemente elige un día de la semana en el que te puedas comprometer a rezar el rosario y avísanos. Contacta a Antonio Garza al 515-525-5093 para apuntarte.

We Need More Hispanic Priests and Sisters!

Would you be willing to help by saying a rosary (either on your own or with your family) once a week for the next year for Hispanic priesthood and religious vocations? Just choose a day of the week you can commit to and let us know. Contact Antonio Garza at 515-525-5093 to sign up.

ADORACION PERPETUA

Recordatorio que la adoración perpétua ahora se realiza el primer Viernes de cada mes desde las 5:30 PM.



UN TIEMPO DE ENCUENTRO

Únete a nuestra comunidad de fe —y a casi 14,000 comunidades católicas en los Estados Unidos— en

una jornada de Cuaresma de encuentro que cambia vidas con **Plato de Arroz de CRS**. Consigue la cajita de tu familia en nuestra Iglesia y durante los 40 días de Cuaresma, aliméntala con una ofrenda en familia. Al final de la Cuaresma puedes entregar tu cajita en las oficinas de la Parroquia. Gracias por participar.

You Gotta Eat: More than a Family's Faith

by IVAN GARCIA lifeteen.org



If Your Family is Catholic, You're Catholic

Years ago, I was working at a dry-cleaners with a fellow Hispanic. *On a Friday during Lent, I asked her if she wanted a fish sandwich.* She declined and said she would take a regular burger. I told her we couldn't eat meat because it was Friday... during Lent. She then told me she was a non-denominational Christian, not a Catholic... I WAS SHOOK. She actually used to be Catholic because her extended family was Catholic but she converted because — in her words — “I just didn't understand Church teaching, I don't worship Mary, and I want to do my own thing.”

So many of our friends are leaving the Church or have stopped practicing their faith altogether because they no longer want to “live” the faith of their parents. We hear it all the time: “It's 2018, get with the times;” “Church is boring;” “I'll get to it when I'm older;” “I need to do my own thing right now;” “There are too many rules.” There are countless excuses as to why people stop practicing the faith. I could have easily said, “Mom and dad, I'm sorry but I no longer want to wake up at 4 am for the mañanitas,” and then have done my own thing. But instead I started asking myself, “How can I form my own relationship with God? Are there young Catholics like myself that are on fire for the Lord? How do I make my faith my own?”

My abuela once told me that at some point in my life, Jesus was going to call ME into a personal relationship, Jesus was going to ask ME to follow Him, he was going to choose ME to use as His instrument. My parents can't live my faith and I can't live theirs; Jesus is calling ME just like He is calling them.

How can you make your faith your own and stop trying to live the faith of your parents? Follow Jesus. Here are two ways you can do that today:

1. **Make Time for Him** — Go to Him, run to Him, talk to Him, cry to Him, get to know Him. How did you become best friends with your best friend? Did you just stare at him or her and then become best friends? *Jesus is your best friend — talk to Him. I dare you.*

2. **Get Plugged In** — Continue going to Mass, pray a rosary, invite your parish pastor over for dinner, go to the mañanitas, **but do it because YOU want to!** Falling in love with your faith through the sacraments and traditions is such beautiful thing. and meet fellow young Catholics who are hungry for the Lord and want to be fed.

I love my faith because Jesus loves me, because He shed His precious blood for me. I absolutely love to be fed by the one who created me. I have to constantly remind myself that whenever I am hungry, the Lord will always provide — but I have to be willing to go to Him. You can have this faith too — you just gotta eat!